



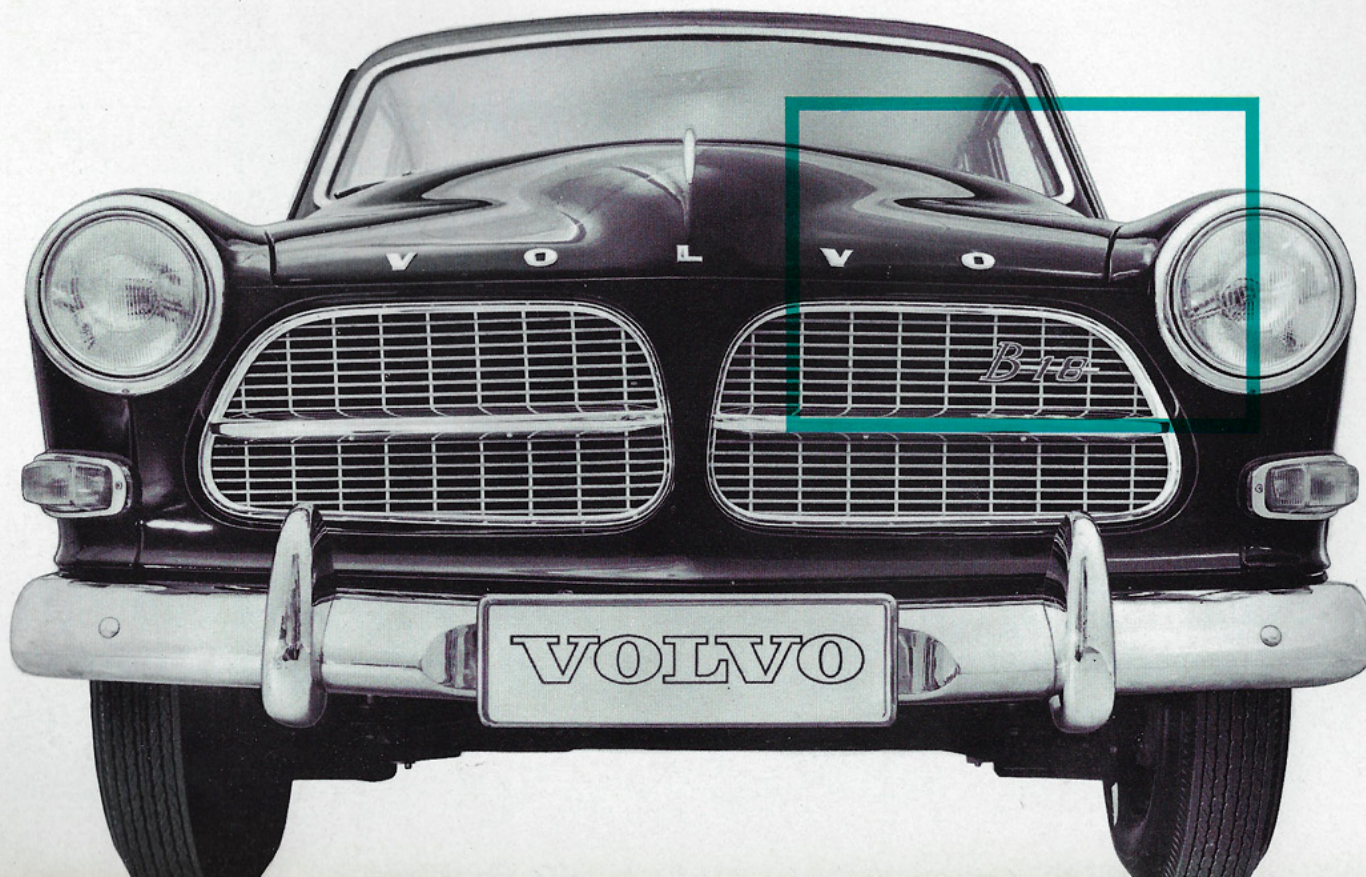
VOLVO

DIE PKW - SERIE 120



B-18

B18 – das Wahrzeichen für Kraft, Schnelligkeit und Wirtschaftlichkeit.



Volvo-Serie 120 – moderne Personenwagen von hoher Qualität mit unübertroffener Leistung.

Die Personenwagen dieser Serie sind geräumig und behaglich und besitzen eine vorzügliche Straßenlage. Sie sind wie geschaffen für diejenigen, die einen zuverlässigen Reisewagen wünschen, der gleichzeitig repräsentativ, wendig im Stadtverkehr und leicht auf kleinstem Raum zu parken ist.

Sämtliche Volvo-Wagen sind unter ständiger Berücksichtigung der optimalen Sicherheit entwickelt worden. Sie besitzen eine selbsttragende Ganzstahlkarosserie, die größten Beanspruchungen standhält. Die Wagen mit dem beschleunigungsfreudigen B 18 A-Motor mit 75 PS (Volvo 121) sind an allen vier Rädern mit leistungsfähigen Trommelbremsen ausgerüstet. Die Wagen mit dem noch stärkeren B 18 D-Motor mit 90 PS (Volvo 122 S) besitzen Scheibenbremsen an den Vorderrädern und Trommelbremsen hinten. Ein Volvo beschleunigt freudig und bietet Sicherheit beim Überholen.

Volvo-Wagen sind für das nordische Klima gebaut. Die effektvolle Rostschutzbehandlung und hermetische Dichtigkeit machen die Wagen zu kombinierten Sommer- und Winterfahrzeugen. Eine überdimensionierte Heizungsanlage mit Entfroster verbreitet im Wagen eine angenehme Wärme. Die elektrische 12 Volt-Anlage erleichtert das Anlassen in der kalten Jahreszeit.

Volvo-Wagen genießen wegen ihrer hohen Qualität Weltruf. Die solide Qualität ist das Ergebnis der hohen Ansprüche, die Volvo an die Konstruktion, Werkstoffwahl, Fertigung und Kontrolle stellt.

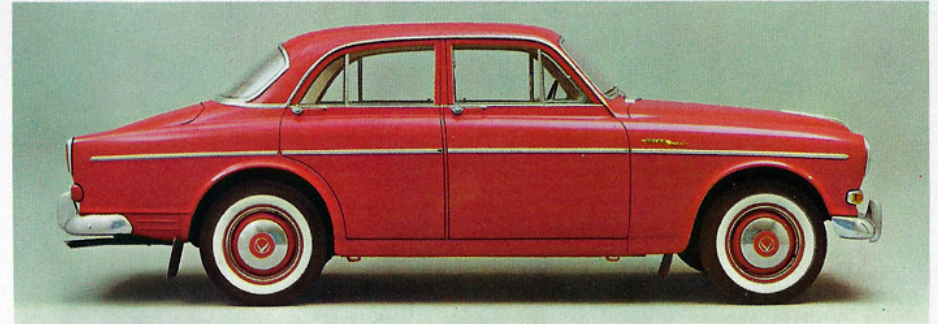
Schnell und elegant — Volvo 121/122 S viertürig.

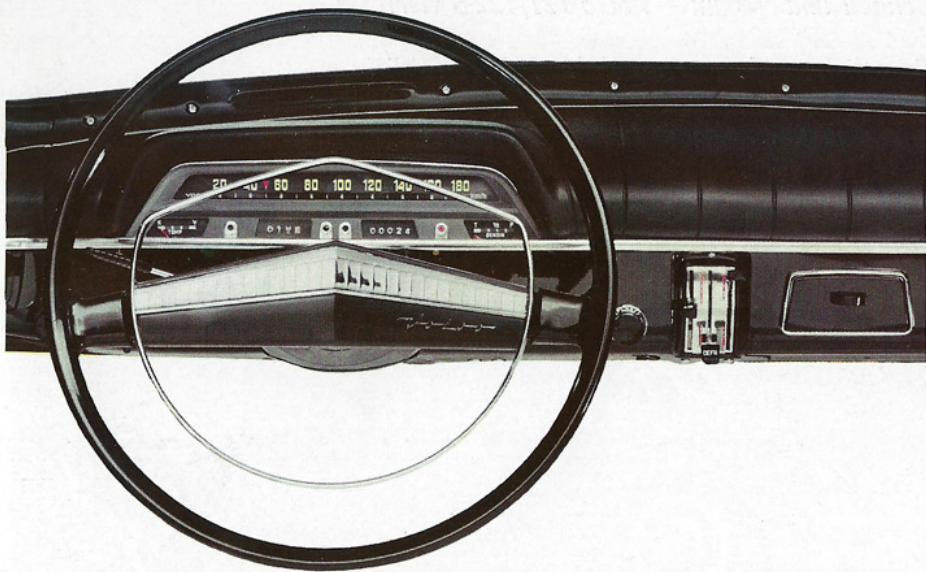
Sportlich und bequem — Volvo 122 S zweitürig.

Vielseitig und geräumig — Volvo 121 Kombi.



DIE PKW - SERIE 120





Ein deutliches, schnell überschaubares Kombiinstrument befindet sich genau im Blickfeld des Fahrers. Das Sicherheitslenkrad steht unter dem geeignetsten Winkel für ein entspanntes und sicheres Führen des Fahrzeuges. Die Oberseite der Instrumententafel ist gepolstert und mit einem reflexfreien Überzug verkleidet.

Die separaten Vordersitze sind körpergerecht ausgeformt und angenehm fest gepolstert. Der Rücksitz hat den gleichen vorzüglichen Aufbau wie die Vordersitze. Die Polsterüberzüge bestehen aus unempfindlichem Kunststoff und Textilien in schönen Farbkombinationen. Der ganze Boden ist mit leicht zu reinigenden Gummimatten bedeckt.

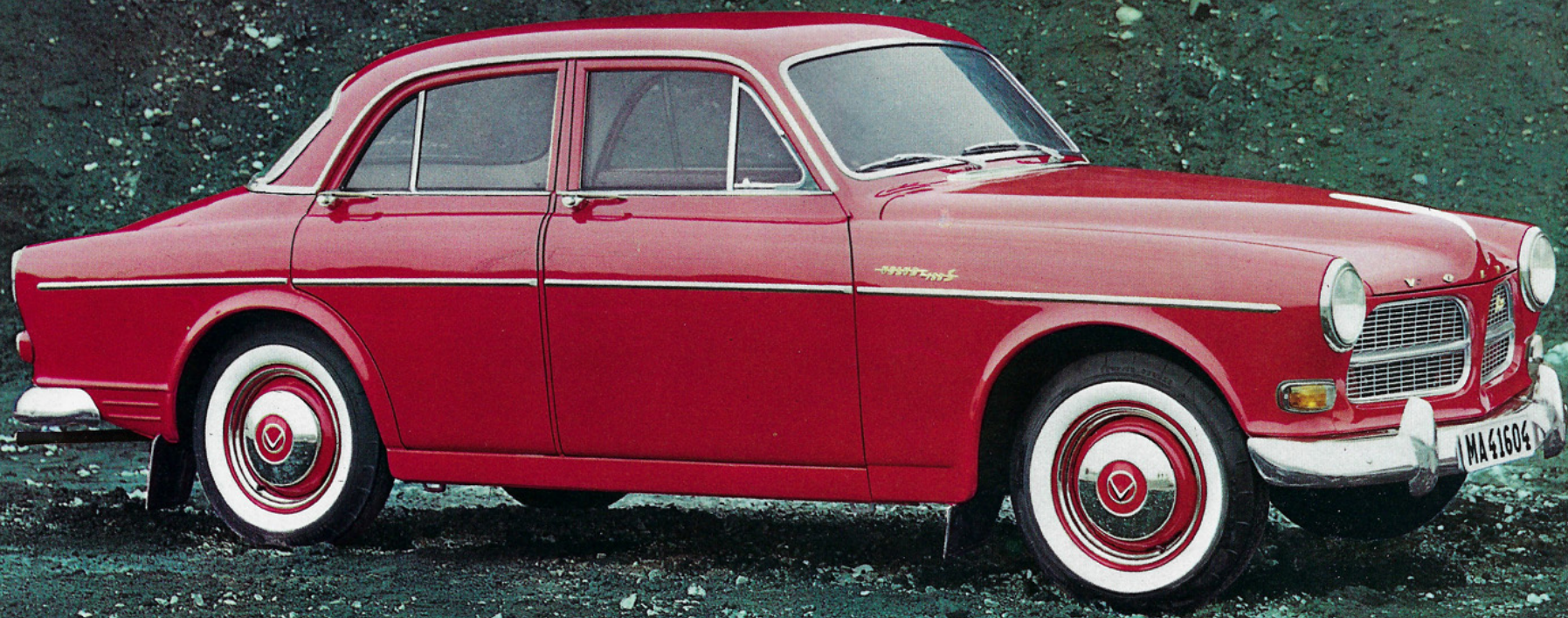


VOLVO 121/122 S VIERTÜRIG



Der Volvo 121/122 S ist ein Fahrzeug mit Stil. Er ist schnell, sicher und mit Leichtigkeit zu fahren. Die reichhaltige Standardausrüstung erhöht den Genuß der Fahrt. Der elegante und wohldurchdachte Innenraum ist durch vier Türen zugänglich. Eine Frischluftheizung mit Entfroster verbreitet im Wagen eine behagliche Wärme und gewährleistet auch bei strengster Kälte eine freie Sicht. Die Wärmezuführung ist durch Thermostat geregelt.

Den Volvo zu fahren, ist ein Erlebnis. Der starke, zuverlässige B18-Motor spricht beim geringsten Druck auf das Gaspedal an. Die Lenkung ist leichtgängig und arbeitet mit absoluter Präzision – die Straßenlage ist überragend. Das Wechselgetriebe mit seinen leicht unterscheidbaren Schaltstellungen und den abgewogenen Schaltwegen wird mit einem direkten Mittelschalthebel betätigt. Dank der hervorragenden Getriebesynchronisierung kann sehr schnell herauf- oder heruntergeschaltet werden.





Breite Türen mit einem großen Öffnungswinkel erlauben einen bequemen Einstieg. In den Türverkleidungen sind geräumige Kartentaschen untergebracht.

Die Rückenlehnen der Vordersitze können in drei verschiedene Lagen verstellt werden. Aus Sicherheitsgründen ist die Lehne in der vorderen und hinteren Stellung automatisch blockiert. Die Seitenfenster im Fond können ausgestellt werden.



VOLVO 122S ZWEITÜRIG



Die zweitürige Ausführung des Volvo 122 S weist elegante Linien auf und besitzt dieselbe gediegene Innenausstattung wie die übrigen Wagen dieser Serie. Die Bedienungsknöpfe und Pedale arbeiten mit größter Präzision. Dank seiner modernen Konstruktion ist der B 18-Motor leise und wirtschaftlich und entwickelt einen Überschuss an Kraft für blitzartige Beschleunigungen. Zu den besonderen Feinheiten dieses Motors gehören die fünffach gelagerte Kurbelwelle, die bearbeiteten Verbrennungsräume und die getrennten Ansaugstutzen.

Der Volvo ist auch mit einer gut durchkonstruierten und kräftigen Radaufhängung versehen. Die abgewogene Federung verleiht dem Wagen eine überlegene Straßenlage. Diese guten Eigenschaften, zusammen mit der exakten und zuverlässigen Lenkung, geben dem Fahrer das Gefühl der Sicherheit und des Komforts in jeder Situation.

Der Gepäckraum ist sehr geräumig. Auch hier ist der Boden mit einer leicht zu reinigenden Gummimatte bedeckt, die das Gepäck schützt. Das Reserverad ist auf der einen Seite stehend untergebracht.

In die Heckleuchten sind Rückfahrscheinwerfer eingebaut, die aufleuchten, wenn man den Rückwärtsgang einlegt.

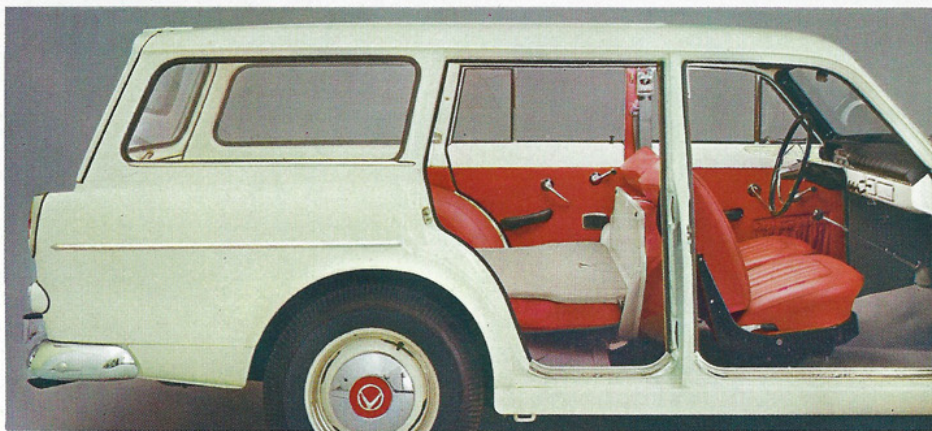








1



2

- 1 Die breiten Türen erlauben einen bequemen Einstieg in den eleganten Innenraum.
- 2 Der Laderaum ist auch durch die hinteren Seitentüren zugänglich.
- 3 Mit aufgeklapptem Rücksitz – ein geräumiger 5-sitziger Personenwagen mit großem Kofferraum.
- 4 Mit heruntergeklapptem Rücksitz – ein bequemer 2-sitziger Transportwagen mit einer geräumigen Ladefläche.



3



4



VOLVO 121 KOMBIWAGEN



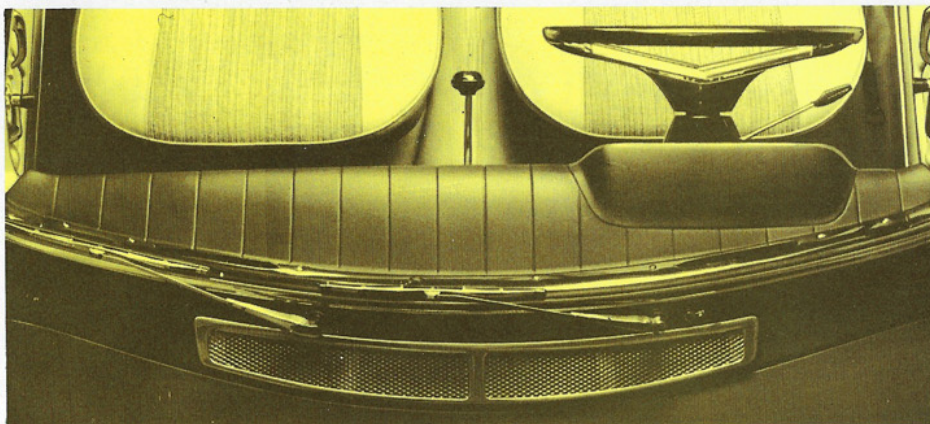
Der Volvo 121 Kombi ist ein hübscher Gebrauchswagen, der höchste Ansprüche in bezug auf bequeme Geräumigkeit erfüllt. Als Personenwagen ist der Kombi ein geräumiger 5-Sitzer mit einem großen Kofferraum. Einige Handgriffe verwandeln ihn in ein zweiseitiges Transportfahrzeug, dessen Laderaum 183 cm lang, 86,5 cm hoch und 126 cm breit ist. Die breite, hohe Heckklappe ist horizontal geteilt. Die obere Klappenhälfte kann auch von innen geöffnet werden.

Da die Bodenhöhe des Laderaums sehr niedrig ist, läßt sich der Wagen leicht beladen. Der Ladeboden ist mit einer geschmackvollen, strapazierfähigen Textilmatte bedeckt, die empfindliches Ladegut schont. Wünscht man bei besonderen Transporten die Matte zu schonen, ist diese leicht aufzurollen und man kann das Ladegut direkt auf den kräftigen Stahlboden stellen.

Die behagliche, elegante Innenverkleidung des Kombi besteht aus Kunststoff.

Die Hörner des hinteren Stoßfängers sind auf der Oberseite mit Gummi verkleidet und dienen beim Beladen eines eventuell vorhandenen Dachgepäckhalters als Fußraste.

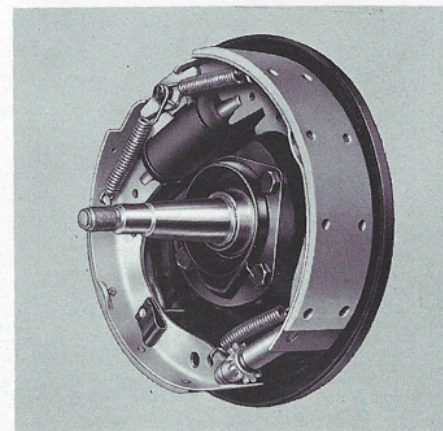
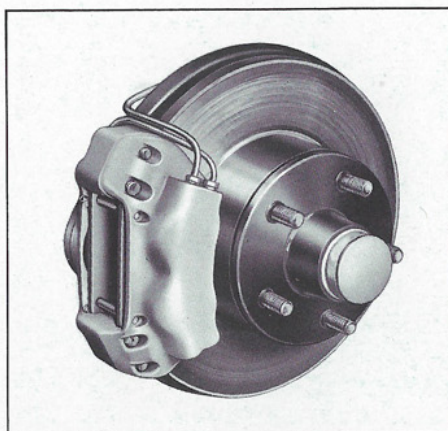




Die Windschutzscheibe ist aus Verbundglas hergestellt und wird somit nach einem Steinerschlag nicht undurchsichtig. Die Frischluftansaugöffnung ist unmittelbar vor der Windschutzscheibe angebracht, so daß die Abgase der vorwegfahrenden Fahrzeuge nicht angesaugt werden. Elektrische Scheibenspüler und elektrische Scheibenwischer – mit zwei einstellbaren Wischergeschwindigkeiten – sorgen für freie Sicht bei Regenwetter.

Volvo-Sicherheitsgurte für die Vordersitze gehören zur Standardausrüstung. Bei den Sicherheitsgurten handelt es sich um den sogenannten Dreipunktgurt, d.h. sowohl mit Schrägschulter als auch mit Hüftband. Der stabile Gurtverschluß ist mit Leichtigkeit zu betätigen.

Wagen mit dem 75 PS-Motor haben an allen vier Rädern Duo Servo-Trommelbremsen – 10" Trommeldurchmesser vorn und 9" hinten. Wagen mit dem 90 PS-Motor haben spritzwassergeschützte Scheibenbremsen vorn und V-Trommelbremsen hinten.



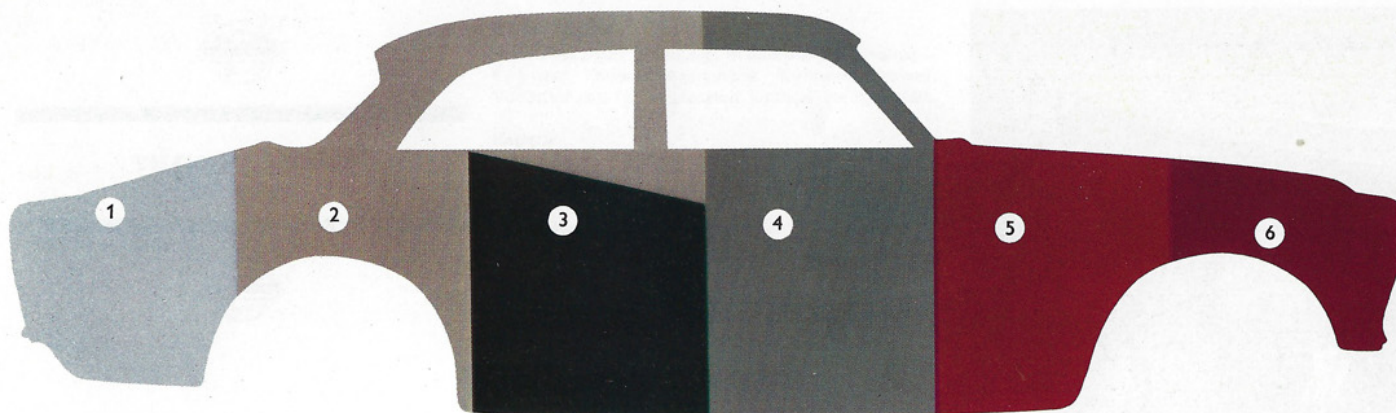
TECHNISCHE INFORMATION



Ein Volvo ist sicher. Die Karosserie ist verwindungssteif und widerstandsfähig. Radaufhängung und Federung sind auf die beste Straßenlage ausgerichtet. Der Motor ist beschleunigungsfreudig und die Zeiten und Strecken für das Überholen werden auf ein sicheres Minimum herabgesetzt. Effektvolle, gut gekühlte Trommelbremsen an allen vier Rädern – oder wahlweise Scheibenbremsen vorn und Trommelbremsen hinten – bringen den Wagen auf einer äußerst kurzen Bremsstrecke sicher zum Stehen. Starke Scheinwerfer erhöhen die Sicherheit bei Nachtfahrten.

Die sogenannten Dreipunkt-Sicherheitsgurte für die Vordersitze gehören zur Standardausrüstung. Die kräftigen Verstärkungen für die Verankerung dieser Gurte und auch für Gurte im Rücksitz werden bereits beim Karosserierohbau mit eingeschweißt. Konstruktiv ist hierdurch die größte Festigkeit gewährleistet.

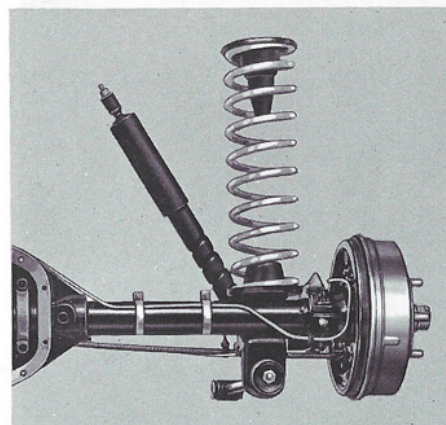
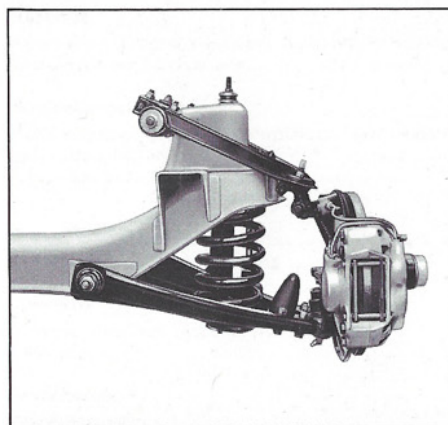
Die Inneneinrichtung ist sicher. Die Oberseite der Instrumententafel, die Sonnenblenden und die Oberkanten der vorderen Rückenlehnen sind gepolstert.



- 1 Gereinigtes und geschliffenes Blech.
- 2 Phosphatiertes Blech.
- 3 Tauchgrundlack.
- 4 Warm aufgespritzter Grundlack.
- 5 Vorlack.
- 6 Decklack – drei Lagen.

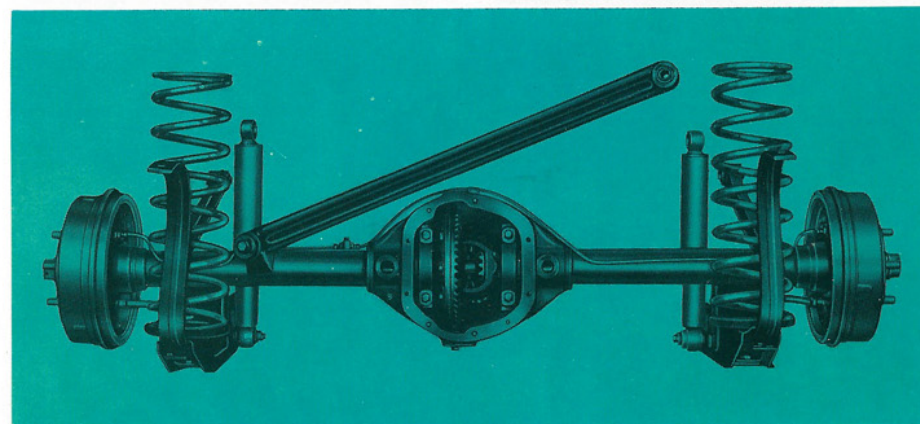
Die Karosserie wird einer gründlichen Rostschutzbehandlung unterworfen. Das Blech wird phosphatiert, um eine leicht geätzte Oberfläche zu erhalten, damit die aufgetragenen Farben besser haften. Nach dieser Behandlung taucht man die Karosserie in einen Spezial-Rostschutzgrundlack, trocknet sie und schickt sie nach einer Kontrolle zur weiteren Behandlung in Volvos moderne Lackiererei.

In der Lackiererei werden die widerstandsfähigen Grund- und Zwischenlacke sowie die schlagfesten und hübschen Decklacke aufgetragen und in Öfen gebrannt. Dank der sorgfältigen Vorarbeiten und der modernen Lackierverfahren erhält die Karosserie eine glatte, schöne Oberfläche, die den Glanz und die Rostschutzeigenschaften für lange Zeit nicht verliert. Zur weiteren Erhöhung des Rostschutzes werden die geschlossenen Querschnitte des Gerippes einer Ölsprühnebelbehandlung unterzogen und besonders gefährdete Stellen durch einen Gummiasphalbelag geschützt.

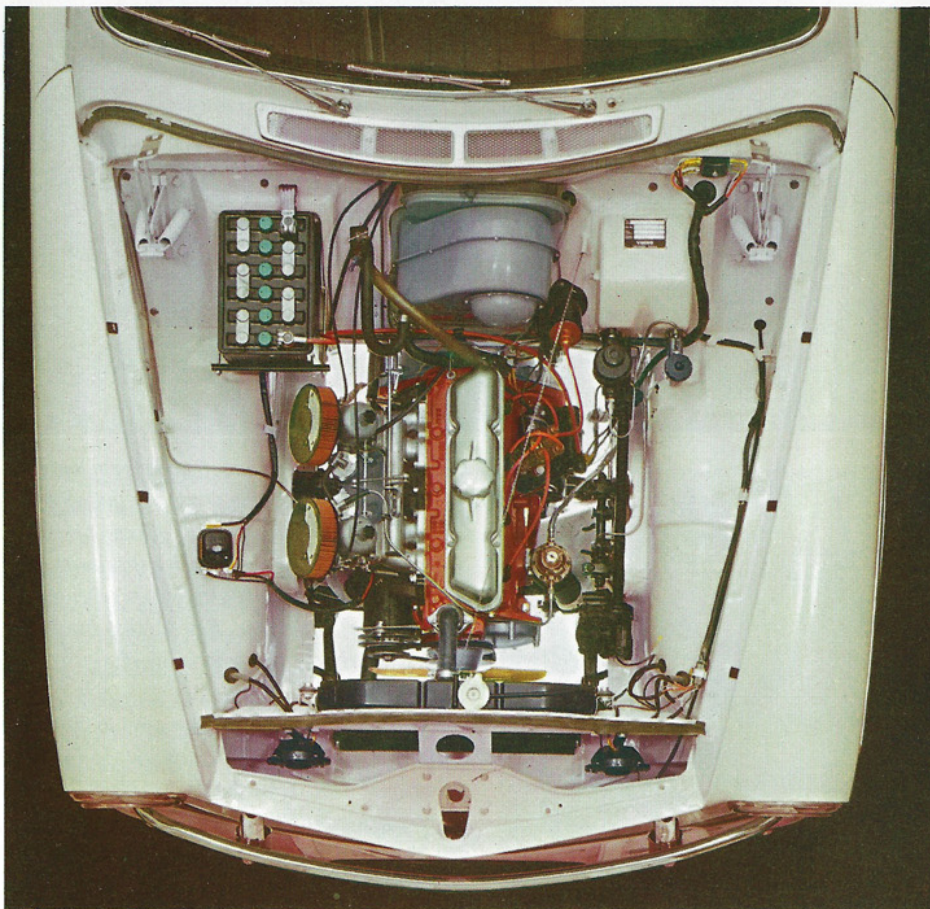


Die Vorderräder sind an Querlenkern aufgehängt, deren Lagerung aus wartungsfreien Gummibuchsen und Kugelenken besteht. Schraubenfedern, verbunden mit doppelwirkenden hydraulischen Stoßdämpfern, ergeben eine abgestimmte Federung. Ein Drehstabstabilisator schwächt die Kurvenneigung ab.

Die kräftige Hinterachse ist an zwei in Gummi gelagerten Längslenkern aufgehängt. In Längsrichtung wird die Achse durch zwei ebenfalls in Gummi gelagerte Momentstäbe gegen Verdrehen gesichert. Seitlich ist die Achse mit einem Querstab mit der Karosserie verbunden. Die Federung besteht aus Schraubenfedern und die Dämpfung aus hydraulischen Stoßdämpfern.

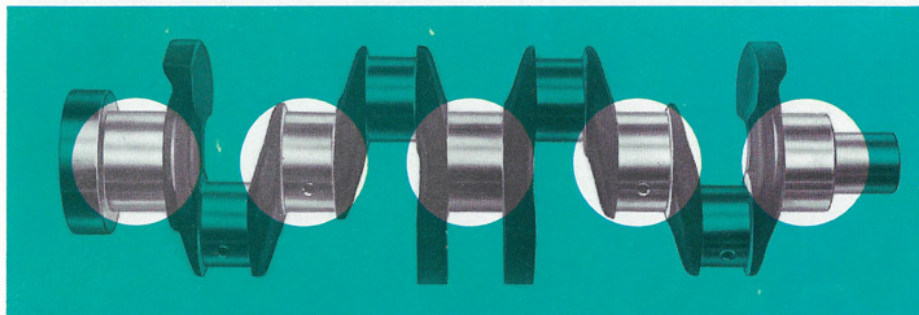


Die Hinterachsfederung des Kombiwagens ist verstärkt. Die Schraubenfedern werden durch sogenannte Gummihohlfedern ergänzt. Diese ergeben selbst bei schwereren Lasten im Wagen durch eine progressive Federwirkung einen harmonisch gefederten Gang. Darüber hinaus hat man hinten besonders starke Stoßdämpfer eingebaut.



Der Motorraum ist so übersichtlich wie er nur sein kann. Alle Teile sind äußerst leicht zugänglich.

Stabile, fünffach gelagerte Kurbelwelle – aus Spezialstahl im Gesenk geschmiedet – mit großzügig dimensionierten Lagerflächen, die großen Belastungen standhalten.



MOTOR



Der starke und zuverlässige Motor B 18 mit 75 PS SAE – wahlweise 90 PS SAE – besitzt eine überragende technische Grundkonzeption und wird mit der größten Präzision hergestellt.

Die stabile, fünffach gelagerte Kurbelwelle, die getrennten Ansaugstutzen, die bearbeiteten Verbrennungsräume und die effektvolle Kühlung der sich stark erwärmenden Auslaßventile und Zündkerzenfassungen sind nur einige der vielen Feinheiten. Dank derselben hat der Motor einen hohen Wirkungsgrad, was seinen Ausdruck in der großen Leistung, der guten Durchzugskraft und Elastizität findet.

Der Motor B 18 D mit 90 PS SAE ist mit zwei SU Horizontalvergassern versehen, die je zwei Zylinder durch die getrennten Ansaugstutzen versorgen. Hierdurch erzielt man einen hohen Füllungsgrad und eine wirtschaftliche Ausnutzung des Kraftstoffes.

Die elektrische Anlage arbeitet mit einer Spannung von 12 Volt. Die Lichtmaschine hat eine hohe Leistung und die Batterie eine große Kapazität. Es ist also genügend elektrische Energie für Sonderausrüstung wie Radio, Nebellicht, Fernlicht usw. vorhanden.



TECHNISCHE DATEN



Volvo 121 4türig (12134)

Motor B 18 A. Vierganggetriebe. Trommelbremsen.

Volvo 122 S 4türig (12234; 12235)

Motor B 18 D. Vierganggetriebe (Overdrive als Sonderzubehör 12235), Scheibenbremsen vorn, Trommelbremsen hinten.

Volvo 122 S 2türig (12324)

Motor B 18 D. Vierganggetriebe. Scheibenbremsen vorn, Trommelbremsen hinten.

Volvo 121 Kombiwagen (22134)

Motor B 18 A. Vierganggetriebe. Trommelbremsen.

Motor B 18 A

4 Zylinder mit hängenden Ventilen und 5fach gelagerter Kurbelwelle.

Bohrung	84,14 mm
Hub	80 mm
Hubraum	1,78 Liter
Verdichtungsverhältnis	8,5:1
Max. Leistung	75 PS (SAE) bei 4.500 U/min
Max. Drehmoment	14,0 mkg (SAE) bei 2.800 U/min

Vergaser Zenith Fallstromvergaser
Hauptstrom-ÖlfILTER

Motor B 18 D

Der gleiche Aufbau und dieselben Abmessungen wie bei dem Motor B 18 A.

Max. Leistung	90 PS (SAE) bei 5.000 U/min
Max. Drehmoment	14,5 mkg (SAE) bei 3.500 U/min
Vergaser	2 St. SU Horizontal- vergaser

Hauptstrom-ÖlfILTER

Kühlanlage

Sehr effektvolle Kühlung. Kühlflüssigkeitsmenge – 8 Liter. Thermostat geregelter Kühlwasserumlauf. Vorbeileitung für begrenzten Umlauf bei Kaltstart.

Batterie

Spannung	12 Volt
Kapazität	60 Ah

Lichtmaschine

Ventilatorgekühlt mit automatischem Spannungsregler.
Leistung max. 360 W

Anlasser

Leistung 1 PS
Startkontakt im Zündschloß. Zündschloß und Zündspule sind mit einem diebstahlsicheren Kabel verbunden.

Kupplung

Einscheiben-Trockenkupplung, hydraulisch betätigt. Lamellenaußendurchmesser 215,9 mm (8 1/2")

Wechselgetriebe

Vierganggetriebe, vollsynchronisiert und geräuscharm mit Mittelschalthebel.

Übersetzungen:	1. Gang	3,13
	2. Gang	1,99
	3. Gang	1,36
	4. Gang	1
	Rückwärtsgang	3,25

Overdrive

Elektrisch betätigt. Arbeitet nur im 4. Gang.
Übersetzung 0,756

Hinterachse

Hypoidgetriebe.

Übersetzung:	Normal	Mit Overdrive	Kombi
	4,1	4,56	4,56

Lenkung

Schneckenrollenlenkung.
Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag 3 1/4

Vorderradaufhängung

Einzelradaufhängung mit gummigelagerten Lenkern und Kugelenken, Schraubenfedern und Stabilisator.

Hinterradaufhängung

Starrachse an zwei gummigelagerten Längslenkern aufgehängt und gegen Torsion durch zwei in Längsrichtung liegende Momentstäbe gesichert. Seitlich ist die Achse durch eine Panhardstange angelenkt. Schraubenfedern. Der Kombi besitzt darüber hinaus progressiv wirkende Gummihohl-Zusatzfedern.

Stoßdämpfer

Doppeltwirkende, hydraulische Teleskopstoßdämpfer vorn und hinten. Der Kombi hat besonders kräftige Stoßdämpfer hinten.

Fußbremse

Bei Wagen mit Trommelbremsen vorn und hinten

Duo-Servo-Trommelbremsen. Hydraulisch und selbstzentrierend.

Trommeldurchmesser	254 mm (10") vorn 229 mm (9") hinten
--------------------	---

Bremsfläche total 948 cm²

Bei Wagen mit Scheibenbremsen vorn und Trommelbremsen hinten

Vorn:

Gegen Schmutz geschützte, selbsteinstellende, hydraulische 3-Zylinder-Scheibenbremsen.

Bremsscheiben (Durchmesser × Stärke) ..	10 7/8 × 1 1/2"
Bremsfläche pro Vorderrad	92,5 cm ²

Hinten:

Selbstzentrierende, hydraulische sogenannte V-Trommelbremsen.

Bremsfläche pro Hinterrad 210 cm²

Handbremse

Wirkt mechanisch auf die Hinterräder.

Räder und Reifen

Gepreßte Stahlräder. Alle Räder ausgewuchtet.

Felgenabmessung	4J × 15"
Kombiwagen	4 1/2 J × 15"

Weißwandreifen. Kombi mit schwarzen Reifen.

Abmessungen	5,90–15"
Kombiwagen	6,4–15"

Karosserie

Selbsttragende, ganzgeschweißte Stahlkarosserie. Die Karosserie ist vollständig rostschutzbehandelt. Ölsprühnebelbehandlung in den geschlossenen Querschnitten des Fahrgestellgerippes. Speziell beanspruchte Teile sind unterbodenschutzbehandelt.

Kraftstoffbehälter

Im Heck befindlich.

Inhalt	45 Liter
--------	----------

Elektrische Ausrüstung

Lichtthupe mit stehendem Licht. Wird durch Anheben des Blinkerschalters betätigt. Blinkleuchten vorn und hinten. Kombiniertes Rück- Bremslicht mit eingebauten Rückfahrscheinwerfern, die aufleuchten, wenn der Rückwärtsgang eingelegt wird. Die Innenbeleuchtung schaltet sich automatisch beim Öffnen der Vordertüren ein. Instrumentenbeleuchtung stufenlos regulierbar. Kartenleselampe.

Instrumente

Kombinationsinstrument mit Tachometer, Kraftstoffanzeiger und Kühlwasser-Fernthermometer. Gesamt- und Tageskilometerzähler. Kontrollleuchten für Batterie, Öldruck, Fernlicht und Blinkleuchten.

Übrige Ausrüstung

Signalhornring am Lenkrad. Fußabblendschalter. Blinkerschalter mit automatischem Rückgang. Heizungs- und Frischluftanlage. Die Heizung ist thermostat geregelt. Gebläse mit zwei Geschwindigkeiten. Elektrische Scheibenwischer mit zwei Geschwindigkeiten und automatischer Nullstellung. Elektrische Scheibenspüler mit zwei Strahldüsen. Zwei gepolste Sonnenblenden. Blendfreier Rückspiegel. Außenrückspiegel am Kombiwagen. Platz zum Einbau von Radio und Lautsprecher. Ablagetaschen in den Vordertüren. Zigarrenanzünder. Aschenbecher vorn und hinten. Werkzeugausrüstung und Wagenheber. Schmutzfänger. Reserverad. Sicherheitsgurte für die Vordersitze. Befestigungsvorrichtungen für die Sicherheitsgurte hinten.

Gemeinsame Abmessungen für sämtliche Wagen der Volvo-Serie 120

Radstand	2.600 mm
Spurweite vorn und hinten	1.315 mm
Breite über alles	1.620 mm

Abmessungen und Gewichte für die zwei- und viertürige Ausführung

Länge über alles	4.450 mm
Höhe über alles, unbeladen	1.505 mm
Wendekreisdurchmesser	ca 9,6 m
Eigengewicht, vollgetankt 2türig	ca 1.070 kg
Eigengewicht, vollgetankt 4türig	ca 1.090 kg
Eigengewicht, vollgetankt 4türig mit Overdrive	ca 1.110 kg

Abmessungen und Gewichte für Volvo 121 Kombiwagen

Länge über alles	4.490 mm
Höhe über alles	1.530 mm
Bodenfreiheit, unbelastet	220 mm
Bodenfreiheit, mit vier Personen	180 mm
Wendekreisdurchmesser	ca 10,3 m
Eigengewicht, vollgetankt	ca 1.190 kg

Gepäckraum

Länge	1.185 mm
Länge mit heruntergeklapptem Rücksitz	1.830 mm
Größte Breite	1.260 mm
Höhe	865 mm
Laderaum mit aufgeklapptem Rücksitz	1,1 m ³
" " heruntergeklapptem Rücksitz	1,85 m ³

Heckklappenöffnung

Breite	1.055 mm
Höhe	780 mm



FERTIGUNGSKONTROLLE



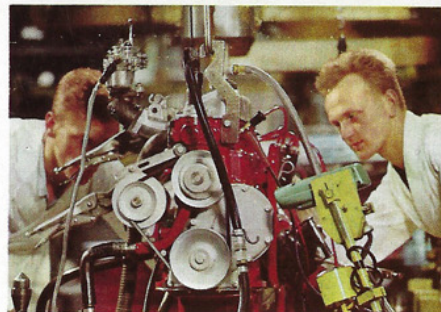
1

1. Sämtliche Volvo-Wagen werden einer Dichtigkeitsprüfung unterzogen. Um eventuell vorhandene Leckstellen zu ermitteln, setzt man die Fahrzeuge einige Minuten aus jeder nur möglichen Richtung einer intensiven Wasserbestrahlung aus.

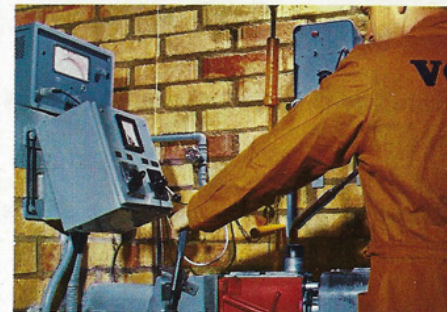
2. Sämtliche Volvo-Motoren werden nach der Montage auf besonderen Prüfständen ca. 20 Minuten probegefahren. In den ersten Minuten durchspült man den Motor mit erwärmtem Motorenöl, damit er innen von allem Schmutz befreit wird.

Daran anschließend werden im Prüfstand Ventilspiel, Vergasereinstellung usw. kontrolliert.

3. Die Funktionen der Wechselgetriebe untersucht man in dem sogenannten »Horchraum«, einem geräuschisolierten Raum, der mit sinnreichen Meßinstrumenten ausgerüstet ist.



2



3



Volvo ist das Hauptunternehmen vom zweitgrößten Industriekonzern Skandinaviens.



Einer der größten Hersteller von Diesellastern und Omnibussen.



Großherzeuger von Dieselmotoren für den In-

dustrie- und Bootsbetrieb.



Lademaschinen, Traktoren, Landwirtschaftsmaschinen,



Mähdrescher



und Straßenhobel stehen auch auf dem Herstellungsprogramm.



Ferner werden Werkzeugmaschinen

angefertigt und eine große Anzahl von Druckpressen



exportiert. Sämtliche Strahltriebwerke für die schwe-

dische Luftwaffe werden hergestellt.



Aussellung

Verkauf

Service

F. Häusermann, Bernerstrasse 188, Zürich 9

Import und Generalvertretung Tel. 051 / 62 44 33



AB VOLVO

GÖTEBORG - SCHWEDEN